

EL SEMANARIO

Vol. 1—No. 20

Sabado, Octubre 29, 1960

1007½ Ave. G

LUBBOCK, TEXAS

A. T. MEDINA, Director

Piden Aumente El Gas Natural el Un 10 por Ciento

La compaña de Gas Pioneer Natral Gas Company siguen haciendo para que la Comision de la ciudad aumente el 10 per cent en el precio de gasto de gas a un por mediodo tal cantidad el Jueves en caso de que tal aumento se apruebe el perocio del gas sera todavia baborable com parado con otras ciudades tobia a un precio bajo mas de tales ciuddes como son Amarillo, Borger, Pampa segun enformo comision de ferrocarril del estado.

EL AMERICAN GI FORUM, DA NUEVOS NOMBRAMIENTOS

Con el proposito de cumplir mejor con la responsabilidad que tiene ante la sociedad el (American GI Formu) a dado los siguientes puestos de respnasvili- dad a las personas que en segu- da se sitan, fotografo reportero, Carrillo, Presidente Alex Munos, representante Rudi Corrales, M. A. Castro visi presidente, secretario Benny Ibanes, tesorero A. G. Guajardo, capeyan Joe Rubio y sarjento Antonio Flores, el (American GI Forum) confia en que las personas antes sitadas cupliran con su dever y nosotros les deseamos el mas grande de los exitos.

Sepelios

El Miercoles pasado dejo de existir la Nenita Rosalinda Valadez hija del Sr. y Sra. Raymond Valadez residentes por la calle 1511 5th St. La nenita dejo existir como a la 1:20 p.m. el Lunes en la residencia de la familia Valadez los funerales se verifcaron el Martes a las 4 p.m. con los sevicios relegiosos en la First Baptist Church Mission oficiando la cermonia el Rev. G. G. Rodriguez.

Sobreviven sus padres cinco hermanos, Raymond, Jr., Victor, Robert, Roy, and Ralph. Tres hermanitas, Rachael, Rita y Ruth los esrvicios funerales estuvieron a cargo de la casa funeraria Rix de estt ciudad.

Los servicios funerales de la Nenita Diana Quirino de 9 meses tubieron lugar el Lunes a las 4 p.m. Diana era hija del Sr. y Sra. Issac Quirino residentes en esta ciudad de Lubbock por la calle 509 15th St. teniedo lugar los servicios religiosos en la Mission Bautista Mexicana de esta ciudad y depositando los restos en el cementerio local. La nenita murio a las 4:25 p.m. en el West Texas Hospital.

Ademas de sus afljidos padres le sobreviven, 2 hermanos, Domingo y David y sus Abuelitas Sra. Elias Casanova y Sra. Guadalupe Quirino de Lubbock.

El Sr. Fidel Flores de 51 ano de edad fallecio en la Clinica Hospital Porter de esta ciudad como a las doce del dia el Domingo y sus servicios funebres tuvieron lugar el Martes a las 10 de la manana llevandose a cavo los servicios religiosos en la Iglesia Catolica de la ciudad de Slaton de donde partio el cortejo funebre al cemeterio de la misma ciudad.

Sobreviven dos hijos Fidel Jr.,



En la foto aparece Raquelito Campos que resientemente regreso de la Fronteriza ciudad de Del Dio Texas adonde fue a pasar unos dias con sus familiares y amistades y que ya se incuentra de regreso en esta ciudad de Lubbock.



En la foto aparece la Srita. Maria Rios Forles, hija del Sr. y Sra. Elivorio Rios residentes por la calle N. Ave. 1113 de est ciudad de Lubbock. La Srita. Rios el pasado 25 cumplimiento 15 anos y por tal atotesimiento le deseamos mil fele- cidades.

y Pedro de Slaton, dos hermanos Julian de San Antonio y Mateo de Laredo, dos hermanas Sra. Jose Castran de Austin, y Sra. Petro Flores, de Laredo.

Los servicios funerales estuvieron a cargo de la casa Funeraria McDonald de esta ciudad.

El Lunes dia 3 de Octubre a las 2 de la tarde tubieron lugar los funerales de la Nenita Diana Ramirez hija del Sr. y Sra. Rodolfo Ramirez residentes por la 1710 Ave. D.

Dicho servicio tuvo lugar en el Cementerio local baja la dircion de la casa funeraria Rix Funeral Home.

La Nenita Murio en un hospital de la ciudad de Brownfield el Domingo por la tarde.

Ministro Censura Actitud Protestantismo

En una entrevista con el Ministro de la Iglesia de Cristo Sr. Marcelino Aguilar en relacion con la candidatura del Sr. Kennedy condeha la actitud anummida por el mundo protestante al

CRITICA

AQUI VAMOS — Bien pues para comensar esta critica comensaremos por decir que la presentacione del ya muy famosco Angel Infante tuvo un gran exito apesar de que ya a estado aqui con nosotros antes lovimos platicar con algunos que segun el tuvo mucho gusto en saludar, pues lo oyimos cantar y ademas que divertida dimos con los Jueguitos. Bueno pues se paso el rato—Ahora viebne lo de nosotros quiero decir nuestros artistas locales. Rev. Rivera deveras empiesa a gustar, y la verdad que no la hace mas segun comentarios de algunas personas Rey probablemente llegue a ser al preferido de estos lugaraes, y Ahora que? Ya el conjunto del Valle de Rudy Garcia se desorganizo que lastima por que la verad eso si es de sentirse los que formaban dicho conjunto ya tenian un verdadero lugar en en la musica regional y gosavan de mucha simpatia entre el publico.

A HORA VIENE LO BUENO! Entre los malos juntoc que tenemos por aqui pues ; ; ; pues bueno pues mejor lo dejamos para despues por que a la mejor se enojan y luego que? y aqui se acabo y hasta la proxima y cuidado!

Animado biale se llevo a cavo el Domingo 30 de Octubre el Caprock Hotel el American GI Forum Presenta por primera ves en Lubbock a el popular Torres y sus Tropicales de la ciudad de San Marcos, Texas con su cantante exclusiva Chelo Torres cantando Boleros y Canciones Rancheras y musica de todos los ritmos.

EL LICENSIADO GREGORIO E CORONADO, DIRECTOR DE DISTRITO DEL "CLUB VIVA KENNEDY" Anuncia que dicha organizacion a progresado y da los nombres de los diferentes grupos afiliados al mencionado Club, Agustin Estrada Lubbock-Lus Quinteros, Slaton, Pedro V. Torres, Post, Tomas Gomez, Lamesa, Roberto Cuellar, Odessa, Lino Ortega, Amarillo, Noe Basaldua, Muleshoe, Mr. Mungaray, Littlefield, Jimmie Guerrero, Brownfield, Roberto Garcia, Floydada, Carlos Minjares, Snyder. Cada uno de los nomres antes mencionados, son de los presidentes de dicha —organisasion en cada localidad.

El Lic. Coronado nos informa que proxicamente nos dira los nombre de los Presidentes de el "CLUB VIVA KENNEDY" en las siguientes Ciudades, Plainview, Hereford.

cion de dicha persona por el unico acho de pertenecer a la Iglesia Catolica Romana.

Sobre el particular el Sr. Ministro dice: "Que si el voto popular llevara al Sr. Kennedy a ocupar la presidenta de los Estados Unidos tendria que govenar de acuerdo con la constitucion de este pais y no con las leyes de la Iglesita a que el pertense," "por la mismo es absurdo" dice el Sr. Ministro" estar inmaganandonos cosas que no pueden ser ciertas.

Y anade que la cuidadania

Recive Nobramiento

El Senador Johnson y Gerald Mann, Democratic campaign Mgr. Nombre al las sightientes personas entras las cuales se alla el Dr. Armando Durah Mgr. local, otros nombramientos mas, Albero Pena, de San Antonio Ro-

berto Ornelas, de McAllen, Oscar Laurel de Lerado, el Dr. Duran fue nombrado, Campaign Mgr. para este distrito, Nuestras felecaitacones para el Dr. Duran por tan importante puesto.

FELICITACIONES

NUESTRAS FELECITACIONES Al Sr. George Moreno en su residente cumple anos deseando que ese dia lo alla pasado muy feliz y contento en compania de sus familiares a amistades a las Felicita ciones de sus amigos agregamoslas nuestras esperando que tengo muchos de estos dias FELECIDADES SR. MORENO.

Al Sr. y Sra. E. Martinez en el nacimiento de hermosos gemelos que nacieron en el West Texas naciendo el primero a las 11:39 p.m. el Martes y pesando 3 libras 5 onzas, y el otro gemelo nacio a las 11:45 p.m. y epso 3 lbs. 10 onzas la familia Martinez tienen su residencia por la 208 Ave. N. N en esta ciudad.

SEGURO SOCIAL

Que tan grande sera el beneficio de su seguro social cuando usted se retire? Esta pregunta es echa frecuentemente do acuerde con el Sr. John G. Hutton, Gerente de de la oficina del distrito de del Seguro Social en Lubbock. Los emplealados que estan a punto de retirarse estan interesados en esta pregunta igual que cualquier persona que que trabaja por que es de suma importacia para todos trabajador. Toda persono que esta haciendo planes para retirarse del trabajo necesitan saver cuanto son sus beneficios del Seguro Social para poder aquibalar sus gastos con los demas entradas de otros beneficios.

El Sr. Hutton aclara que los beneficios del Seguro Social forman solo una vase de un promedio en los que se pueden decidir otros planes de retiro.

Aqui abajo ponemos dos ejemplos de beneficios mensuales

MADRE

Mil Veces Feliz Tu, Nino Amado, si puedes aun recibir los Besos de Tu Madre, y dormirte al amor de sus Caricias.

Desdichado de ti si la has perdido ya, y solo en suenos puedes mirarla.

Que tesoro tan grande posees si Dios te la conserva aun, que perdida tan grande si la ha separado ya de tu hogar para siempre.

MIRA: Madre quiere decir amor, abnegacion, ternura.

Por eso, si la tienes, eres Feliz si te falta, desdichado.

Nadie sobre la tierra podra que rerre mas que ella.

Tu Madre, si viva, valara por Jamas amor alguna podra ti en la tierra; si muerta, desde el ciela velara tambien.

Mira por un momento cuan puede estar tranquila en caso de que el Sr. Kennedy llegue a ser el Presidente de los Estados Unidos y pueden tambien estar seguros de que no traisionara la constitucion de esta pais.

por ejemplo un trabajador que se alla retirado que durante el alguna cantidad de anos recibira la cantidad de 73 dolares por mes su esposa a la edad de 65 anos recibira la cantidad de \$36.50 por mes edicionales lo que tambien puede aceptar un reducion a los 65 anos.

tiempo alla ganado la cantidad de 150 dolares mensuales por El tarbajador que se retire y que alla estando ganado la cantidad de 300 dolares por mes recibira la cantidad de 105 dolares de pension o beneficio del Seguro Social el su esposa y alugunos hijos menores de 18 anos recibiran la cantidad de 210 dolares por mes.

Para aquellas personas que estan empleadad de porsí (que tentan algun negocio) pueden pedir informacion de sus beneficios a la oficina del Seguro Social en esta ciudad de Lubbock concluyo diciendo el Sr. Hutton.

grande — es su dolor, si tu sufres; y cuan grande su alegria,

Su corazon es deposito inmenso de ternura, y no le basta, sin embargo, para consagrarlo a ti.

Como mujer es debil, y por defenderte—tendria fuerzas para dominar Leones; Timida, y le sebraria valor para desafiar ejersitos; delicada, y no le detendrian dificultades ni obstaculos para salvar la distancia que le separa de ti.

Mira como es inmensa su dicha si te ve Feliz, y como ese mas grande aun su—pena, si sobre ti pesa la desgracia.

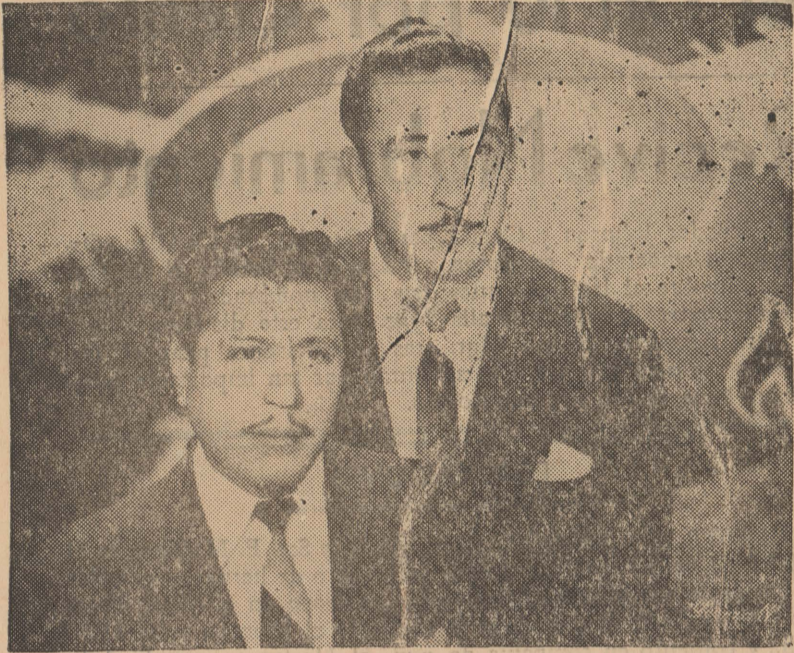
!Oh, tu, que la tienes todavia y que puedes sentir aun la prevision de sus abrazos, desvivete—por por ella, amala mucho, protejela con tus—cuidados, venerala como a reina de tu Hogar!

Y tu que la has perdido ya, y solo en suenos puedes verla, bendice su memoria, consagrale todos los pensamientos de tu corazon y haz de su recuerdo un culto.

MARCELINO AGUILAR,

Dom. Nov. 6
Baile

Brownfield Texas
TAMPICO HALL



En Persona
Los Alegres
De TERAN

FAMOSOS INTERNACIONALMENTE, POR SUS INNUMERABLES GRABACIONES Y GANADORES DEL DISCO DE ORO 1957 ESCUCHELOS CANTANDO SUS CANCIONES FAVORITAS, CON SU ESTILO UNICO. EN UN MANO A MANO CON

Los Tres
REYES

del Compositor
Daniel Garzes
de San Antonio

EL UNICO CONJUNTO DE TODO EL SUR DE TEXAS, QUE HA SABIDO GANARSE LAS SIMPATIAS DEL PUBLICO MEXICANO, POR SU EXTENSO REPERTORIO DE MUSICA REGIONAL.



La Mexicanisima Vos de
LA PERLA
TAPATIA
Artista de los Discos
Sombrero y Ideal

NO FALTE A ESTA FANTASTICA y UNICA PRESENTACION

Imprenta

Pase y Vea Las Muestras — Gran Selection
Hermosas Invitaciones de Boda
Circularios — Tarjetas — Invitaciones

Felicidades Para Los Sacerdotes,
Delegados, Visitantes y Sus Familias

La Malinche Tortilla Factory

ESPECIALIDAD EN - TORTILLAS - BARBACOA
CHALUPAS - FRIJOLES REFRITOS - TAMALES Y
CARNE GUIZADA PARA LLEVAR A CASA

Atencion Personal de Su Propetaria,
SRA. VARELA

1105 - 2nd Place Lubbock PO 3-2933

NINO'S CAFE

Lo Esperamos

GUSTAR DE LOS PLATILLOS MAS SABROSOS.

y BARBACOA

— Todos Los Dias

Sr. y Sra. DOMINGO NINO—Prop.

608 13th

LUBBOCK

EL GALLO

TORTILLAS BAKERY & CAFE

PAN MEXICANO AL MAYOREO

Y Sabrosos Platillos Mexicanos

PO 2-9093

710 BROADWAY

LUBBOCK

SR. JOSE RAMIREZ, Prop.

YOU WILL LIKE OUR PRICES ON

HUB CAPS - FENDER SKIRTS - LARES PIPES

HOLLYWOOD MUFFLERS - LOWERING KITS

SPEED EQUIPMENT - CHROME ACCESSORIES

"WE TRADE HUB CAPS"

COME IN — LOOK AROUND — YOU'RE WELCOME

AUTO ACCESSORY CENTER

1944 TEXAS AVE.

PO 3-7941

ERNEST GONZALEZ

HAROLD FAITH



SOUTHWEST FOLKS BUY MORE
MORTON POTATO CHIPS
THAN ANY OTHER BRAND

MORTON FOODS

SH 4-4561

LUBBOCK

Our Heartfelt THANKS

Compliments of

Jimenez Grocery

1605 1st Street

Lubbock

To you who have shown your interest and support for the "Tiny Tot Contest". We hope to make this an annual enterprise sponsored by the American GI Forum Ladies Auxiliary and Jr. GI Forum for the purpose of raising funds for our Scholarship Fund.

We are deeply grateful to each and everyone who so generously contributed toward making our "Tiny Tot Contest" a success.

Leftwich

Food Market

Your Spanish Grocer

Broadway & Ave. G

Lubbock

Compliments of

Coronado Beauty

Shop

Mrs. D. G. Coronado, Owner
703 1/2 Broadway PO 2-3002

Broadway Cafe

Specializing in Mexican Food

The Friendly Meeting Place

OPEN 24 HOURS
707 Broadway Lubbock

Most Modern Equipment
If It's Not Castro Barber Shop
It's Not the Place You're
Looking For.

Castro

Barber Shop

M. E. Castro, Owner
1213 Ave. F Lubbock

**Taco Village
Cafe**

Especialidad En Comidas

Mexicanas y Fabrica de

Tortillas de Harina

Ramona Lopez, Owner

1211 Ave. F

Lubbock

Service All Makes
All Work Guaranteed

Estrada Radio &

T.V. Service

Lubbock, Texas
702 Broadway
Agustin Estrada PO 5-8415

Compliments of

Masso

Dry Goods

La Tienda De Ropa

Mesor Surtida

y de Precios Comodos

715 Broadway

Lubbock

Tortillas de Harina

La Estrella

Ya puede usted comprar tortillas de harina echas fresquecitas todos los dias y enpacadas con todos los requisitos Sanitarios que exiji el Estado.

1211 AVE. F RAMONA LOPEZ, Owner & Operator Lubbock, Texas

SAVE MONEY

Buy Your Furniture

ALL AT ONCE AT

Griggs

\$ 27⁰⁰ Per Month

- FULL SIZE NEW GAS RANGE
- 9 CU. FT. ADMIRAL REFRIGERATOR
- DOUBLE DRESSER AND BOOKCASE BED
- TWO STEP TABLES AND COFFEE TABLE
- STUDIO COUCH THAT MAKES A BED
- HIGH BACK PLATFORM ROCKER
- COMFORTABLE OCCASIONAL CHAIR
- TWO STEP TABLES AND COFFEE TABLE
- FORMICA TOP 5 PIECE DINETTE
- 180 COIL INNERSPRING MATTRESS
- HEAVY GAUGE COIL SPRING
- TWO PICTURES • TWO LAMPS

THIS ENTIRE GROUP SELLS FOR ONLY

\$599.95 WITH ONLY \$59.95 DOWN & \$27.00
PER MONTH ON BALANCE

We Invite Your
Comparison Anywhere
In The Lubbock Area

Griggs FURNITURE CO.

1301 TEXAS AVENUE

PO 3-8218

REFRIGERACION
Aire acondicionado
Sus aparatos electricos
son nuestro negocio
A-1 APPLIANCE CO.
SALES & SERVICE
1206 Ave. F PO 3-8637

Visite a
LITA'S CAFE
Comidas Mexicanas y
Americanas
Prop., Sr. y Sra. Morales
1113 AVE. G LUBBOCK

Para sus Permanentes y
Peinados
Visite Usted a
**CORONADO'S
BEAUTY SHOP**
703 1/2 Broadway Lubbock

Para Nuestros Lectores
Con el fin de dar un mayor
servicio al pueblo latino, a partir
de la semana que entra esta Pe-
riodico contara con una seccion
especial que e mos yamado.
(CONSULTORIO DEL ALMA)
a donde puede usted diriirse
por medio de una carta y pedir
el consejo que usted nesecite
con la seguridad de que sera
atendido y resivira el consejo
apropiado a su problema sin
costo alguno para usted. Dirija
su correspondencia a (EL SE-
MANARIO CONSULTORIO
DEL ALMA), 1007 1/2 Ave. G,

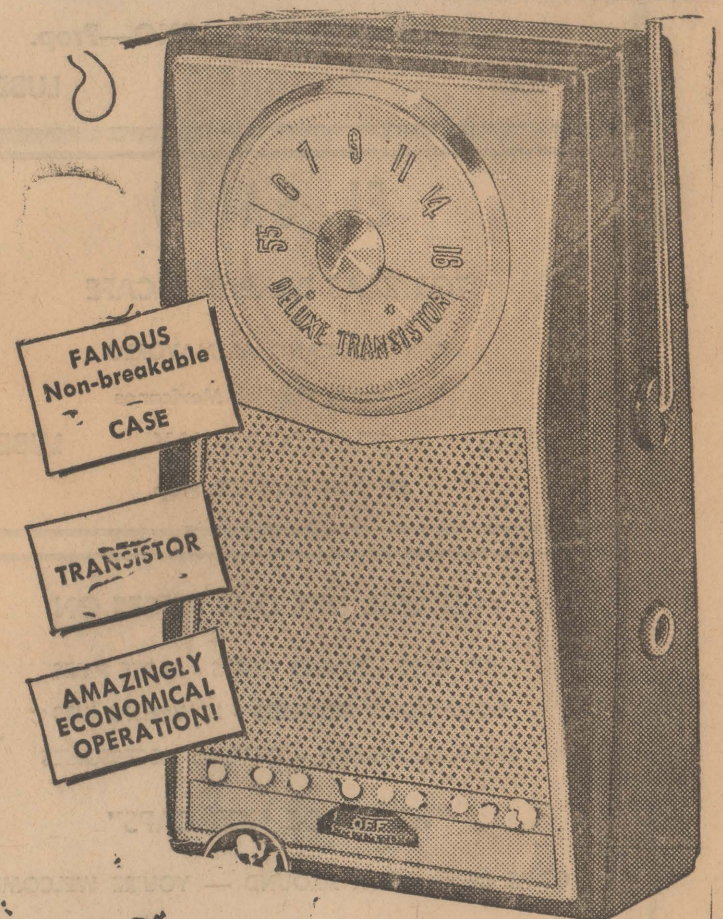
**Taco Village
Cafe**

Mexicanas y Fabrica de
Especialidad En Comidas
Tortillas de Harina

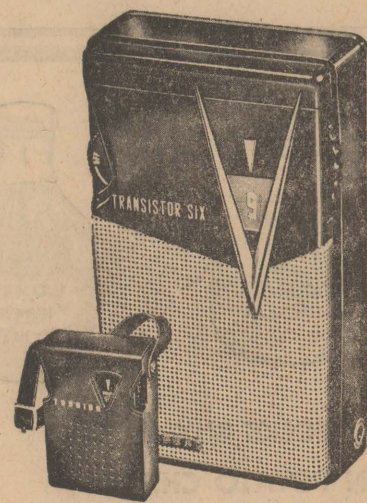
Ramona Lopez, Owner
Lubbock

Grand Opening

-Transistor "Personal"



GREAT NEW PERFORMANCE
WHEREVER YOU TAKE IT!



\$12.88

Acilia's Discount

Bring This Ad and Get an Additional 10% Discount
1002 BROADWAY